

From: 10.2.e BD/DJOA/IR [mailto:10.2.e@minvenj.nl]
Sent: donderdag 29 augustus 2013 17:08
To: DJZ-CR-IRH
Cc: 10.2.e BD/DJOA/IR
Subject: Rusland 10.1.d KLR-i-2009046314

Hallo 10.2.e en 10.2.e

Graag wil ik jullie vragen om advies vanuit BZ over deze zaak. 10.2.a

De officier van justitie bij het FP heeft de gevraagde documenten in het bezit, maar de verloffprocedure is on hold gezet omdat de advocaten naar voren brachten dat het ging om een discriminatoire vervolging. De officier (en wij overigens ook) wil graag van jullie de bevestiging dat dit niet het geval is, in elk geval dat er sprake is van strafbare feiten en dat er geen aanleiding is om niet mee te werken aan de vervolging o.b.v. artikel 552I van het wetboek van strafvordering.

Als we van jullie deze bevestiging krijgen kunnen we de officier laten weten dat de procedure kan worden voortgezet.

Met vriendelijke groet, | With kind regards,

10.2.e

Senior juridisch beleidsmedewerker | Afdeling Internationale Rechtshulp in Strafzaken | Senior legal advisor | The Department of International Assistance in Criminal Matters

.....
Ministerie van Veiligheid en Justitie | Ministry of Security and Justice
Directoraat-Generaal Rechtspleging en Rechtshandhaving | Directorate General for the Administration of Justice and Law Enforcement
Directie Juridische en Operationele Aangelegenheden | Legal and Operational Affairs Department
Turfmarkt 147 | 2511 DP | Den Haag
Postbus 20301 | P.O. Box 20301 | 2500 EH | Den Haag | The Netherlands

.....
T 10.2.e
M 10.2.e
F +31 (0)70 370 79 45
10.2.e@minvenj.nl
airs@minvenj.nl
www.rijksoverheid.nl/venj

Vaste vrije dag: woensdag, elke vrijdagmiddag vanaf 14.30 afwezig

.....
Voor een veilige en rechtvaardige samenleving
.....

DJZ-CR-IRH

From: DJZ-CR-IRH
Sent: dinsdag 24 september 2013 15:38
To: 10.2.e
Cc: MOS-PA; 10.2.e
Subject: Advies Rusland 10.1.d / KLR-I-2009046314
Attachments: Gescand vanaf een MFP.pdf

Beste collega's,

Graag wil ik jullie vragen om een advies in bijgaande Russische zaak. De vraag van VenJ is of er wellicht sprake is van discriminatoire motieven voor Rusland om het bedrijf 10.1.d gevestigd te Delft, te vervolgen voor het op illegale wijze gebruiken van handelsmerken van bekende Russische wodka en witwassen (zie met name pag. 21 t/m 27 van bijgaand document).

De officier van justitie heeft de gevraagde documenten in het bezit, maar de verlofprocedure is 'on hold' gezet omdat de advocaten naar voren brachten dat het hier ging om een discriminatoire vervolging. De officier en VenJ verzoeken om na te gaan of hier inderdaad sprake van zou kunnen zijn.

In afwachting van jullie reactie, waarvoor dank.

Met vriendelijke groet,

10.2.e

DJZ/CR

With kind regards,

10.2.e

Juridisch beleidsmedewerker | Legal policy adviser

Ministerie van Buitenlandse Zaken | Ministry of Foreign Affairs

Directie Juridische Zaken | Legal Affairs Department (DJZ/CR/IRH)

Afdeling Civiel Recht | Civil Law Division (Internationale Rechtshulp | International Legal Assistance)

Tel. 10.2.e | fax +31(0)70 348 5128 | Mob. 10.2.e

djz-cr-irh@minbuza.nl, www.minbuza.nl

Op donderdagen ben ik afwezig.

DJZ-NR-IRH

From: 10.2.e
Sent: dinsdag 8 oktober 2013 11:36
To: DJZ-NR-IRH
Cc: 10.2.e MOS-PA; 10.2.e
Subject: RE: Advies Rusland 10.1.d / KLR-I-2009046314

Aan allen,

Dat is een zaak met een langer verleden, veel terug te vinden over de zaak in open bronnen, en krantenberichten die ik bewaar over de zaak.

Er zijn al allerlei berichten verschenen over de eigenaarsrechten van vooral *Stolichnaya*. 10.2.a + 11.1

10.2.a + 11.1

Chernogolovka Distillery, a company from Moscow Oblast founded in 1995, was lauded for being a leader in the alcohol market. It released three new brands this year, but won a more important victory when it earned the rights to produce Stolichnaya and Moskovskaya vodka. Its newly released "Old Moscow" was more of an image brand, according to marketing director Karina Musailova. She said the market was stabilizing for producers overall with the number of illegal producers decreasing and companies arguing over shareholders and not paying taxes also on the decline. Meanwhile, problems for an industry formerly riddled with organized crime and scandals continued. Only a day before the ceremony, a Moscow court was overseeing a case filed by an unhappy shareholder of the Topaz distillery to prove that its general director, Alexei Simonov, received his stock in the company illegally. Also, over the past year the Russian government tightened its grip on vodka producers. The Chernogolovsky Distillery acquired the license to produce Stolichnaya and Moskovskaya in November of last year from Soyuzplodoimport, a body the Agriculture Ministry set up to manage its 43 vodka trademarks. The state-controlled agency won back the rights to the brands in court from alcohol producer SPI Group - another award winner at the ceremony - accused of illegally acquiring the labels in the mid-'90s. SPI retains the rights to sell the brands in more than 100 other countries. Shapkin and Gubanov handed out the awards

De uitspraak:

COURT RULES ZAO SOYUZPLODIMPORT CAN'T USE WORD "STOLICHNAYA" IN VODKA BRAND MOSCOW. May 29 (Interfax) - The Moscow Court of Appeals on Thursday revoked the decision made by the court of first instance on April 7, 2003, which reinstated the right of ZAO Soyuzplodimport to use the word "Stolichnaya" for its vodka

brand. Thus, the court upheld the complaint of the federal fiscal enterprise (FKP) Soyuzplodimport against the April 7 ruling. FKP Soyuzplodimport alleged that the decision made by the court of first instance violated the rights of the Russian Federation to the Stolichnaya trademark, which it uses on behalf of the state. As was reported earlier, on the same day the Moscow Arbitration Court invalidated the ruling of the Rospatent appeals chamber to annul the registration of the Stolichnaya brand, which belonged to ZAO Soyuzplodimport at that time. Sergei Potashnikov, a lawyer for FKP Soyuzplodimport, told Interfax on Thursday that the only owner of the Stolichnaya brand at this time is the Russian Federation represented by FKP Soyuzplodimport. The dispute between FKP Soyuzplodimport and ZAO Soyuzplodimport over popular Russian vodka brands has lasted for over a year. It began after the exclusive use of 17 brands by ZAO Soyuzplodimport, including such famous brands as Stolichnaya, Moskovskaya and Russkaya, was contested, resulting in the brands being registered to the state in October 2001.

Kortom de strijd ontbrandde wie nu feitelijk eigenaar was.

In 2008 deze in de The Telegraph:

Stolichnaya vodka sale mystery grows

Not crystal clear: Stolichnaya speculation is rife By Jonathan Sibun

12:01AM BST 05 Aug 2008

Comment

The mystery surrounding the potential sale of Stolichnaya vodka has grown after a US drinks business claimed it had made an initial inquiry about a \$1bn (£510m) acquisition of the brand but had been told it was not on the market. Frank Pesce International Group, a family-owned US company that controls the Cristall vodka brand, said it had been in contact with SPI Group, which owns the rights to Stolichnaya outside Russia. Chief executive Frank Pesce said that, despite being told by SPI co-owner Andrey Skurikhin that the brand was "no longer on the market", he had been asked how much the US company would be willing to pay. Mr Pesce claimed he and Mr Skurikhin had exchanged "seven or eight emails in two hours" in which the American said he would pay at least **\$1bn for Stolichnaya**. He claims Mr Skurikhin said that figure was lower than SPI had anticipated but told his Russian counterpart that the opening bid was based only on US sales figures. The US drinks company, which is part of a wider buyout consortium, claims to have the funds in place to finance an acquisition. More on leisure Speculation about the future of Stolichnaya has been rife since Lehman Brothers was appointed to sell the brand in June. That came after French drinks giant Pernod Ricard pulled out of talks to acquire Stolichnaya, opting instead to buy Absolut Vodka. In June this year, Mr Skurikhin reportedly told US website winespiritsdaily.com that after discussions with Pernod broke down, SPI was no longer looking for a "partner" for the brand. However, bankers suggest a sale is on the cards and SPI is jockeying to force a better price out of a potential buyer. SPI has had a volatile relationship with the Russian government, which analysts believe could hold up a sale. **In 2001, the state - which holds the distribution rights to the brand in Russia - launched legal proceedings against SPI in an effort to bring the drinks brand under government control.** Mr Pesce said he had informed SPI that buyers might be unwilling to proceed with any acquisition if the legal dispute wasn't resolved. Possible counter-bidders for Stolichnaya include Bacardi, Campari and Fortune.

05 March 2003 | Issue 2631

By Alex Nicholson

Vedomosti

Yury Shefler

Interpol is looking for vodka magnate Yury Shefler.

The owner of SPI Group, which holds the international rights to some of Russia's most famous vodka brands, has not returned to his native land since prosecutors said last year they wanted to talk about allegations that he had threatened to kill a top government official. Now Interpol is trying to find him. "Interpol is trying to clarify which country Shefler is in," said a spokesman for Interpol's Moscow office, which works out of the Interior Ministry. However, contrary to news reports Tuesday, the international police organization has not launched an all-out manhunt for Shefler. "He is not on the international wanted list," said the spokesman, who asked that his name be withheld. Interpol intends to notify the prosecutor's office once Shefler's whereabouts are discovered, "then the Prosecutor General's Office can take whatever measure it deems necessary," he said. The Prosecutor General's Office declined to comment. Shefler is under investigation for allegedly threatening to kill former Deputy Agriculture

Minister Vladimir Loginov. SPI vehemently denies the allegation, maintaining that the case is being used to exert pressure on the company. Loginov now heads state company Soyuzplodoimport, which received the Russian rights to Stolichnaya and other well-known vodkas after a court returned them to the state on the grounds that Shefler acquired them illegally when he was the head of a previous incarnation of Soyuzplodoimport. Interpol's involvement comes a week before Soyuzplodoimport challenges in a Dutch court SPI's rights to the trademarks in the Benelux countries. SPI spokesman Oleg Kozlov said the case and Interpol's involvement would have no effect on the March 12 hearing in Rotterdam. "It is an attempt to put pressure on SPI Group," Kozlov said. A Soyuzplodoimport spokesman said his company had nothing to do with the criminal case. As for Shefler's whereabouts, Kozlov said he thought he was in Britain, but could not be sure. SPI has offices and affiliated companies all over the world and Shefler reportedly owns homes in several European countries. Kozlov said that while the holding was originally registered in Switzerland, most of the group's day-to-day operations are conducted out of offices in Cyprus and Moscow. Meanwhile, Sergei Boguslavsky, deputy head of SPI's Moscow office, unexpectedly quit Monday. Boguslavsky had been the public face of SPI since prosecutors launched a criminal case against his boss Andrei Skurikhin, who also works abroad. Boguslavsky's responsibilities at SPI were not limited to vodka. As nominal holder of Shefler's 7.5 percent stake in TVS, Boguslavsky sat on the television station's 11-member board. Boguslavsky could not be reached for comment Tuesday. Kozlov said it was too early to say who would manage the stake now.

10.2.a + 11.1

Groet, 10.2.e

DJZ-NR-IRH

From: DJZ-NR-IRH
Sent: woensdag 16 oktober 2013 15:54
To: 10.2.e
Cc: 10.2.e
Subject: FW: Advies Rusland 10.1.d / KLR-I-2009046314

Beste 10.2.e en 10.2.e

Omdat ik volgende week met verlof ben, loop ik m'n nog openstaande adviesverzoeken langs. Zie hieronder in ieder geval het uitgebreide relaas van 10.2.e in deze zaak. Hebben jullie hier verder nog iets aan toe te voegen? VenJ rappelleert namelijk vandaag met het verzoek om aan te geven of er aan betreffend rechtshulpverzoek al dan niet gehoor kan worden gegeven.

Ik wens hierbij 10.2.e nog heel veel sterkte toe! Denk dat zo'n beetje heel BZ wel even aan je gedacht heeft.

Groet, 10.2.e
DJZ/NR

DJZ-NR-IRH

From: DJZ-CR-IRH
Sent: vrijdag 18 oktober 2013 18:34
To: DJZ-NR-IRH
Subject: FW: Advies Rusland Spi resources BV / KLR-I-2009046314

Van: 10.2.e
Verzonden: vrijdag 18 oktober 2013 18:33:45 (UTC+01:00) Amsterdam, Berlijn, Bern, Rome, Stockholm, Wenen
Aan: DJZ-CR-IRH; 10.2.e
CC: MOS-PA; 10.2.e
Onderwerp: RE: Advies Rusland 10.1.d / KLR-I-2009046314

Sorry, geen tijd gehad. Maar ik zie geen probleem om hier in mee te gaan. 11.1

Heel kort door de bocht...

Groet,

10.2.e

DJZ-NR-IRH

-----Original Message-----

From: DJZ-NR-IRH [DJZ-NR-IRH@minbuza.nl]**Sent:** Sunday, October 20, 2013 11:15 AM W. Europe Standard Time**To:** 10.2.e BD/DJOA/IR**Cc:** 10.2.e BD/DJOA/IR**Subject:** RE: Rusland 10.1.d KLR-i-2009046314 / RF

10.2.e

Zie ook onderstaande uitgebreide toelichting van de LO Moskou. Hij geeft aan dat 11.1

In overleg met de regiodirectie en de ambassade voorziet BZ echter geen problemen om hier in mee te gaan. De procedure kan derhalve worden voortgezet.

Met vriendelijke groet,

10.2.e

DJZ/NR

With kind regards,

10.2.e

Juridisch beleidsmedewerker | Legal policy adviser

Ministerie van Buitenlandse Zaken | Ministry of Foreign Affairs

Directie Juridische Zaken | Legal Affairs Department

Afdeling Nederlands Recht | Netherlands Law Division

DJZ/NR/IRH (Internationale Rechtshulp | International Legal Assistance)

Tel. 10.2.e | fax +31(0)70 348 5128 | Mob. 10.2.e

djz-nr-irh@minbuza.nl, www.rijksoverheid.nl, www.government.nl

Op donderdagen ben ik afwezig.

Van: 10.2.e BD/DJOA/AIRS
Verzonden: dinsdag 11 april 2017 12:26
Aan: 'DJZ-NR-IRH'; 10.2.e @minbuza.nl)
CC: 10.2.e BD/DJOA/AIRS; 10.2.e BD/DJOA/AIRS; 10.2.e
10.2.e @minbuza.nl)
Onderwerp: updaten advies Rusland 10.1.d KLR-i-2009046314 / RF

Beste 10.2.e ,
Een verzoek in een hele oude zaak. Het betreft de 10.2.c /10.1.d .
In deze zaak is reeds in 2013 advies aan jullie gevraagd ivm een mogelijke discriminatoire vervolging (zie hieronder).
10.2.c

Hiervoor willen zij echter een bevestiging dat het advies van BZ (wat inmiddels 3.5 jaar oud is) nog steeds geldig is.
Zou jij hier naar willen kijken?

Voor de volledigheid stuur ik hierbij ook het rechtshulpverzoek van destijds.

Alvast dank,
Groet,
10.2.e

10.2.e
Juridisch beleidsmedewerker
.....
Ministerie van Veiligheid en Justitie
Directie Juridische en Operationele Aangelegenheden
Afdeling Internationale aangelegenheden en Rechtshulp in Strafzaken
T 10.2.e
10.2.e @minvenj.nl

10.2.e

From: 10.2.e
Sent: woensdag 24 mei 2017 16:26
To: 10.2.e @minbuza.nl>
Cc: 10.2.e @minbuza.nl>; 10.2.e @minbuza.nl>
Subject: RE: updaten advies Rusland 10.1.d KLR-i-2009046314 / RF

Ha 10.2.e

De ambassade ziet geen redenen om het advies te wijzigen.

We vragen ons wel af in hoeverre eventuele actie (los van het advies) nog actueel is. Het lijkt erop dat er sindsdien al verschillende vervolgstappen zijn genomen, zie <http://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=e78ebbf-e457b-442d-9ac1-55368c64dc06>

Als dit al elders voor de rechter is geweest, **11.1**

Groet,

10.2.e

10.2.e

From: 10.2.e BD/DJOA/AIRS 10.2.e @minvenj.nl>
Sent: donderdag 31 augustus 2017 14:51
To: DJZ-NR-IRH
Cc: 10.2.e
Subject: RE: updaten advies Rusland 10.1.d . KLR-i-2009046314 / RF (Archived on 2017-05-29 by the ZyLAB Outlook Add-In)

Hoi 10.2.e

Dank voor deze snelle reactie. Rusland heeft op 1 augustus jl. nog gerappelleerd naar het verzoek waaruit blijkt dat Rusland uitvoering nog steeds wenst.

Groet,
10.2.e

10.2.e

Juridisch beleidsmedewerker

.....
Ministerie van Veiligheid en Justitie
Directie Juridische en Operationele Aangelegenheden
Afdeling Internationale aangelegenheden en Rechtshulp in Strafzaken
T 10.2.e
10.2.e @minvenj.nl

Van: DJZ-NR-IRH [mailto:DJZ-NR-IRH@minbuza.nl]
Verzonden: donderdag 31 augustus 2017 14:47
Aan: 10.2.e BD/DJOA/AIRS
CC: 10.2.e
Onderwerp: RE: updaten advies Rusland 10.1.d KLR-i-2009046314 / RF (Archived on 2017-05-29 by the ZyLAB Outlook Add-In)

Beste 10.2.e

Ik krijg onderstaand antwoord van ambassade Moskou n.a.v. je vraag over deze zaak:

10.2.a + 11.1

Enige vraag die we ons indertijd stelden of dit RHV nog actueel is omdat er sinds het oorspronkelijke verzoek meerdere rechterlijke uitspraken zijn gedaan, maar neem aan dat VenJ dat zelf het beste kan nagaan."

Met vriendelijke groet,

10.2.e

.....
Directie Juridische Zaken
Afdeling Nederlands Recht
Internationale Rechtshulp
Ministerie van Buitenlandse Zaken

Bezuidenhoutseweg 67 | 2594 AC | Den Haag
Postbus 20061 | 2500 EB | Den Haag

.....
T 10.2.e

10.2.e @minbuza.nl

Aanwezig: maandag/dinsdag/donderdag

Duo-partner 10.2.e

Aanwezig: maandag/dinsdag, woensdag en vrijdag

Telnr. 10.2.e

From: 10.2.e BD/DJOA/AIRS 10.2.e @minvenj.nl]

Sent: donderdag 31 augustus 2017 11:47

To: DJZ-NR-IRH <DJZ-NR-IRH@minbuza.nl>

Subject: RE: updaten advies Rusland 10.1.d KLR-i-2009046314 / RF (Archived on 2017-05-29 by the ZyLAB Outlook Add-In)

Beste 10.2.e en 10.2.e

Hieronder treffen jullie een mailwisseling aan in de zaak 10.1.d (ook wel bekend als de 10.2.c).

Ook een hele oude Russische zaak waarin nieuw leven wordt geblazen.

Het OM staat op het punt de 552p-procedure te starten.

Gezien jullie negatieve advies in de X zaak, wil ik graag nogmaals jullie bevestiging op jullie positieve advies tot uitvoering in deze zaak.

Alvast dank,

Groet,

10.2.e

10.2.e

Juridisch beleidsmedewerker

.....
Ministerie van Veiligheid en Justitie
Directie Juridische en Operationele Aangelegenheden
Afdeling Internationale aangelegenheden en Rechtshulp in Strafzaken

T 10.2.e

10.2.e @minvenj.nl

10.2.e

From: DJZ-NR-IRH
Sent: donderdag 31 augustus 2017 14:23
To: 10.2.e
Cc: 10.2.e
Subject: RE: updaten advies Rusland 10.1.d KLR-i-2009046314 / RF (Archived on 2017-05-29 by the ZyLAB Outlook Add-In)

Beste 10.2.e

Dank voor je snelle reactie. Ik geef het weer door aan VenJ.

Met vriendelijke groet,

10.2.e

From: 10.2.e
Sent: donderdag 31 augustus 2017 14:14
To: DJZ-NR-IRH <DJZ-NR-IRH@minbuza.nl>; 10.2.e @minbuza.nl; 10.2.e @minbuza.nl
Cc: 10.2.e @minbuza.nl
Subject: RE: updaten advies Rusland 10.1.d KLR-i-2009046314 / RF (Archived on 2017-05-29 by the ZyLAB Outlook Add-In)

10.2.e

10.2.a + 11.1

Enige vraag die we ons indertijd stelden of dit RHV nog actuele is omdat er sinds het oorspronkelijke verzoek meerdere rechterlijke uitspraken zijn gedaan, maar neem aan dat VenJ dat zelf het beste kan nagaan.

Met vriendelijke groet uit Moskou,

10.2.e

Van: DJZ-NR-IRH
Verzonden: donderdag 31 augustus 2017 14:04
Aan: 10.2.e @minbuza.nl; 10.2.e @minbuza.nl; 10.2.e @minbuza.nl
CC: 10.2.e @minbuza.nl; DJZ-NR-IRH <DJZ-NR-IRH@minbuza.nl>
Onderwerp: FW: updaten advies Rusland 10.1.d KLR-i-2009046314 / RF (Archived on 2017-05-29 by the ZyLAB Outlook Add-In)

Beste collega's,

Naar aanleiding van het negatieve advies in de X zaak verzoekt MinVenJ om bevestiging van het positieve advies in bovengenoemde zaak.

Graag jullie advies.

Met vriendelijke groet,

10.2.e

10.2.e

Beleidsmedewerker

.....
Directie Juridische Zaken
Afdeling Nederlands Recht
Internationale Rechtshulp
Ministerie van Buitenlandse Zaken
Bezuidenhoutseweg 67 | 2594 AC | Den Haag
Postbus 20061 | 2500 EB | Den Haag

.....
T 10.2.e

M 10.2.e

10.2.e [@minbuza.nl](mailto:10.2.e@minbuza.nl)

Aanwezig: maandag/dinsdag/donderdag

Duo-partner 10.2.e

Aanwezig: maandag/dinsdag/woensdag/vrijdag

Telnr. 10.2.e